

ESPAGNOL L.V.II.

Competencias : Expresarse sobre las relaciones Norte-Sur.

Texto : las relaciones Norte-Sur



La denominación Norte-Sur se establece principalmente de las divisiones económicas existentes entre los países y no debido a su posición geográfica como se imagina la mayoría de las personas, dicho termino fue empleado por primera vez en el informe de Willy Brandt, él identificaba a los países del Norte como los que tienen la riqueza del mundo en sus manos y como los máximos controladores de la economía mundial y a los del Sur como países que no tienen un nivel digno de bienestar para la población o por ende o por consiguiente o por eso el desarrollo económico de un país determinará la designación de Norte o bien de Sur .

Las relaciones Norte-Sur hacen referencia a la desigualdad económica y social entre los países desarrollados y los países en desarrollo o subdesarrollados. Estas diferencias notadas entre los dos hemisferios han sido resultados de procesos históricos como: el colonialismo, la industrialización y la globalización. Lo económico, lo social y el índice de desarrollo humano ( IDH) que incluye la salud, la economía y la educación son unos factores que determinan la superioridad de un país.

Por ello se desarrollará éste breve ensayo para identificar primeramente los actores cuyas relaciones generan una configuración de poder , seguido de la estructura en donde se desarrollan o desenvuelven dichas relaciones, los antecedentes que marcaron las pautas o normas o reglas para establecer lo que hoy conocemos como Norte-Sur, los desequilibrios e intentos de integración y vías que han utilizado y por último una serie de alternativas que darán respuestas a dichos desequilibrios en las relaciones Norte-Sur.

<https://www.academia.edu>

**I- RECEPCIÓN DEL TEXTO:**

**30 Puntos**

- 1-a) ¿ De qué habla el texto ? b) ¿ A qué remite la denominación Norte-Sur ? 5pts
- 2- a) Resalte en el texto el origen del termino Norte-Sur. b) ¿ Qué representan los países del Norte y del Sur según Willy Brandt ? 5pts
- 3- a) ¿ Cómo define el autor las relaciones Norte-Sur? b) ¿ Qué hemisferios representan los países desarrollados y los países en desarrollo o subdesarrollados? 5pts
- 4- a) Destaque en el texto índices de superioridad de los Países. b) Enumere otros factores de superioridad que Podemos tener 5pts
- 5- a) Analice las relaciones Norte-Sur. b) Según usted ¿ Podemos poner fin a los desequilibrios notables en las relaciones Norte-Sur ? Proponga 2 soluciones para eso. 5pts
- 6- Segmente el texto en apartados 5pts.

**II- Producción de textos 30 pts**

**A - Traducción 10 pts**

**1- Versión 5pts**

Pase al francés el 2º párrafo del texto

**2 - Tema 5pts**

Traduzca al Español las siguientes oraciones .

- Bien que la communauté internationale reconnaisse l'importance de l'éducation dans les pays du Sud, les investissements dans ce secteur restent insuffisants.
- Même si les citoyens ont le droit de vote, leur participation au suffrage ou scrutin reste faible dans certaines démocratie.
- Les pays développés ont beau apporter des aides financières et matérielles et octroyer des prêts aux pays en développement, l'on note toujours des déséquilibres et inégalités entre ces deux entités.
- Certains accords commerciaux sont parfois négociés régulièrement et inéquitablement entre le Nord et le sud
- C'est en respectant les lois et règlements de son pays qu'on devient un bon citoyen.

**III- REDACCIÓN**

**20 Puntos**

El alumno debe tratar obligatoriamente los dos ejercicios.

**Redacción libre:** En 25 líneas como máximo, compara el sistema político dictatorial con el sistema democrático, insistiendo en las ventajas e inconvenientes de cada uno.

10 Ptos

**Redacción semi guiada:**

**10 Ptos**

- Completa adecuadamente las frases, empleando las palabras siguientes: <sup>2</sup> corrupción, <sup>2</sup> descentralización, <sup>3</sup> delegación, <sup>3</sup> desconcentración, <sup>6</sup> transparencia, <sup>1</sup> democracia, <sup>4</sup> administrativa, buena <sup>5</sup> gobernanza. <sup>3</sup>

Los principios de ..... regional confieren a las regiones el derecho de dirigirse. Una de las principales tareas de las sociedades actuales es cambiar la centralización por la .....

La..... efectiva de poderes representa tal vez la administración efectiva de estos poderes.

La descentralización puede ser.....o fiscal.

La..... es un deber para quienes tienen obligaciones de gestión pública.

El voto es uno de los papeles de todo ciudadano en nuestra .....

La..... Debe ser una motivación para toda sociedad que aspira al desarrollo.